

## **GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER FOR LEVERING AV BEETRONICS B. V.** (versjon Oktober 2024)

### **Artikkel 1. Definisjon**

- 1.1. Tilbud: ethvert tilbud fra BeeTronics, som prisanslag, tilbud og forslag, i enhver form;
- 1.2. Kunde: enhver fysisk eller juridisk person som et tilbud er gitt til og/eller som BeeTronics inngår eller har inngått en avtale med;
- 1.3. Generelle leveringsbetingelser: disse generelle leveringsbetingelsene;
- 1.4. BeeTronics: det private selskapet med begrenset ansvar BeeTronics B. V., med hovedkontor i Utrecht, Nederland og besøksadresse Bloemstraat 28 i (1016 LC) Amsterdam, Nederland, samt dets deltakerinteresser og tilknyttede selskaper;
- 1.5. Avtale: avtalen mellom kunden og BeeTronics om salg og levering av produkter, som disse generelle leveringsbetingelsene gjelder for;
- 1.6. Partene: BeeTronics og kunden i fellesskap;
- 1.7. Produktene: produktene som skal leveres av BeeTronics til kunden i henhold til avtalen;
- 1.8. Tilbakekalle: situasjonen hvor BeeTronics frivillig eller etter ordre fra myndighetene bestemmer seg for å tilbakekalle produkter fra markedet på grunn av lovkrav, mulige sikkerhetsproblemer, helserisiko eller kvalitetsproblemer.

### **Artikkel 2. Anvendelse**

- 2.1. Disse generelle leveringsbetingelsene gjelder for alle tilbud, bestillinger og avtaler (som skal inngås) mellom BeeTronics og kunden og for alle (juridiske) forhold mellom partene knyttet til dem.
- 2.2. I tilfelle konflikt mellom bestemmelsene i avtalen og de generelle leveringsbetingelsene, skal bestemmelsene i avtalen ha forrang.
- 2.3. Anvendelsen av eventuelle generelle vilkår og betingelser for kunden er utelukket. Eventuelle avvik fra disse generelle leveringsbetingelsene kan bare avtales skriftlig og etter uttrykkelig godkjenning fra BeeTronics.
- 2.4. Disse generelle leveringsbetingelsene er utarbeidet på nederlandsk og oversatt til forskjellige språk. I tilfelle det er forskjell i innhold eller mening mellom den nederlandske versjonen og oversettelsen, skal den nederlandske teksten være avgjørende og bindende.
- 2.5. Hvis en eller flere bestemmelser i disse generelle leveringsbetingelsene er ugyldige eller annullert, skal de andre bestemmelsene forbli i full kraft og virkning. I så fall skal partene i samråd utarbeide en erstatningsbestemmelse som er så nær formålet og omfanget av den opprinnelige bestemmelsen som mulig.
- 2.6. BeeTronics kan endre disse generelle leveringsbetingelsene. Endringer trer i kraft på kunngjort dato. Hvis det ikke er angitt noen effektiv dato for endringene, trer endringene i kraft så snart kunden har blitt informert om dem.

### **Artikkel 3. Tilbud og prisanslag**

- 3.1. Alle BeeTronics' tilbud er uten forpliktelser og kan tilbakekalles av BeeTronics når som helst, med mindre annet er uttrykkelig angitt. Med mindre annet er oppgitt, utløper ethvert tilbud automatisk etter 30 dager.
- 3.2. BeeTronics' tilbud kan inneholde utskrifts- og/eller skrivefeil. Slike feil og (generell) informasjon som ikke er rettet utelukkende til kunden, binder ikke BeeTronics og fører ikke til BeeTronics' ansvar.
- 3.3. Alle bilder, fotografier, beskrivelser og testmodeller som vises eller leveres av BeeTronics til kunden, er ikke bindende for BeeTronics og er kun ment å gi en generell ide om kvaliteten og utformingen av produktene som skal leveres av BeeTronics.

### **Artikkel 4. Inngåelse og endring av avtale**

- 4.1. Avtalen inngås ved at BeeTronics sender en skriftlig ordrebekreftelse eller ved at BeeTronics går videre til å levere produktene.
- 4.2. Tilleggsordninger og/eller endringer i avtalen skal bare være bindende hvis det er avtalt skriftlig mellom partene eller hvis avtalen utføres av BeeTronics i samsvar med tilleggene og/eller endringene.

### **Artikkel 5. Bruk, vedlikehold og montering av produktene**

- 5.1. BeeTronics vil gjøre sitt beste for å levere produktene i henhold til avtalen.
- 5.2. Kunden er ansvarlig for å vurdere om de leverte produktene er egnet for den spesifikke applikasjonen som produktene brukes til. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, overholdelse av alle gjeldende lovbestemte og bransjespesifikke forskrifter, fastsatte standarder og sertifisering i sektoren(e) som kundens produkter brukes til.
- 5.3. Eventuelle kostnader som oppstår ved inspeksjon eller verifisering av produktene, uansett formål, kan ikke belastes BeeTronics.
- 5.4. Kunden er ansvarlig for riktig installasjon og bruk av produktene. Installasjons- og bruksanvisningene gitt av BeeTronics må alltid følges av kunden. Hvis kunden ikke følger de gitte instruksjonene, vil alle krav (som garantier, skader eller andre former for kompensasjon) mot BeeTronics bortfalle.
- 5.5. BeeTronics skal ikke holdes ansvarlig for skader, bøter eller straffer som følge av at kunden installerer, eller bruker produktene i strid med gjeldende lover og forskrifter, fastsatte standarder eller sertifiseringskrav.

### **Artikkel 6. Levering**

- 6.1. Leveringstiden oppgitt av BeeTronics er veiledende og innebærer aldri en tidsfrist. Enhver forsinkelse i levering av produkter skal ikke gi kunden rett til å oppløse avtalen eller til noen kompensasjon.
- 6.2. Med mindre annet er avtalt skal levering av produktene skje «Ex Works» i samsvar med Incoterms 2020.
- 6.3. BeeTronics har rett til å levere produktene i deler.
- 6.4. Kunden er forpliktet til å ta i mot levering av produktene på det tidspunktet de leveres. Hvis kunden ikke mottar produktene på det tidspunktet, kan BeeTronics oppbevare produktene på kundens bekostning og risiko.

- 6.5. Hvis kunden fortsatt har utestående forpliktelser overfor BeeTronics, kan BeeTronics suspendere leveransen inntil utestående beløp, inkludert renter og andre kostnader, er betalt.

## **Artikkel 7. Priser og betaling**

- 7.1. Alle BeeTronics-priser er i NOK, eksklusive merverdiavgift og andre avgifter.
- 7.2. BeeTronics kan videreformidle til kunden eventuelle tilleggskostnader som ikke var forutsett da avtalen ble inngått.
- 7.3. Med mindre annet er avtalt, er kunden forpliktet til å betale fakturaer, uten suspensjon eller motregning, innen 30 dager etter fakturadato til BeeTronics' bankkonto som angitt på fakturaen.
- 7.4. Betalingstidspunktet er datoen for kreditering til bankkontoen spesifisert av BeeTronics.
- 7.5. Betalinger foretatt av kunden blir først allokert til renter og kostnader og deretter til hovedbeløpet.
- 7.6. Hvis kunden unnlater å betale i tide, vil kunden være i mislighold av loven. Kunden må da betale den høyeste månedlige renten på 1,5% eller den lovbestemte kommersielle renten på fakturabeløpet. Uten at det berører BeeTronics rett til å kreve faktiske skader, skal kunden også være ansvarlig for utenrettslige inkassokostnader, som utgjør minst 15% av det utestående beløpet, med et minimum på NOK 3000,00.
- 7.7. BeeTronics kan når som helst kreve forskuddsbetaling, umiddelbar betaling eller sikkerhet fra kunden før videre leveranser foretas. Denne forespørselen må overholdes umiddelbart av kunden. Ved manglende oppfyllelse vil kunden bli fakturert for mislighold umiddelbart uten at det kreves særskilt varsel om dette. BeeTronics har også rett til å bruke en bestillingsgrense.
- 7.8. Hvis BeeTronics har tatt kravet til retten, inkludert voldgift eller en bindende uttalelse, skal kunden være forpliktet til å refundere BeeTronics for de faktiske kostnadene som er involvert i saken. Disse inkluderer kostnadene til advokater og prosessagenter og gebyrene som skal betales til voldgiftsdommere eller bindende rådgivere og de faste gebyrene. Bestemmelsene i denne artikkelen skal fortsatt gjelde selv om de nevnte kostnadene overstiger et pålegg om å betale saksomkostningene i henhold til Artikkel 237 og videre av sivilprosesskodeks.

## **Artikkel 8. Eiendomsforbehold**

- 8.1. BeeTronics beholder eierskapet til alle produkter levert av BeeTronics til kunden inntil prisen for alle leverte produkter er betalt i sin helhet.
- 8.2. Så lenge de leverte produktene ikke er betalt i sin helhet, må kunden oppbevare de leverte produktene på en slik måte at det er tydelig at de tilhører BeeTronics.
- 8.3. Produkter levert av BeeTronics som er gjenstand for tilbakeholdelse av eiendomsrett, kan bare videreselges eller behandles av kunden i ordinær virksomhet.
- 8.4. Hvis kunden ikke oppfyller sine forpliktelser, kan BeeTronics ta tilbake alle produkter som er underlagt eiendomsrett uten rettslig inngripen. Kunden er forpliktet til å returnere disse produktene til BeeTronics på forespørsel eller å holde dem tilgjengelige for BeeTronics på kundens bekostning og risiko.

## **Artikkel 9. Utredninger og klager**

- 9.1. Kunden må sjekke innen 72 timer etter levering om:
  - a) de riktige produktene er levert;
  - b) at produktene som er levert oppfyller spesifikasjonene som avtalt i avtalen.
- 9.2. Reklamasjoner vedrørende synlige eller lett etterprøvbare mangler må meldes skriftlig til BeeTronics av kunden innen 72 timer etter levering av produktene.
- 9.3. Andre reklamasjoner må meldes skriftlig til BeeTronics innen 72 timer etter at feilen ble oppdaget, eller etter at kunden med rimelighet kunne ha oppdaget feilen.
- 9.4. Meldinger om klager fra kunden skal inneholde en så detaljert beskrivelse av klagen som mulig, inkludert støttedokumenter, kundens detaljer, ordrenummer og/eller pakkeliste. I mangel av slike rapporter skal kunden anses å ha godkjent de leverte produktene.
- 9.5. Kunden må gi BeeTronics tilgang til produktene på første forespørsel for å inspisere de leverte produktene for nøyaktigheten på klagen.
- 9.6. Hvis BeeTronics anser kundens klage som velbegrunnet, har BeeTronics muligheten til, uten å være forpliktet til å betale noen kompensasjon, å erstatte de leverte produktene eller utstede en kreditnota for de leverte produktene. BeeTronics er ikke forpliktet til noen annen forpliktelse.
- 9.7. Returforsendelser av defekte produkter kan kun utføres i henhold til BeeTronics' instruksjoner.
- 9.8. Klager suspenderer ikke kundens betalingsforpliktelser.
- 9.9. Kunden vil varsle BeeTronics innen 24 timer etter eventuell tredjepartsklage de mottar om produktene.

## **Artikkel 10. Retur**

- 10.1. Produkter kan kun returneres med uttrykkelig skriftlig samtykke fra BeeTronics.
- 10.2. Med mindre annet er avtalt skal returforsendelser være på kundens bekostning og risiko.

## **Artikkel 11. Tilbakekalling**

- 11.1. Hvis en av partene oppdager at de leverte produktene (inkludert emballasje) er defekte, må denne parten informere den andre parten via telefon eller e-post, med angivelse av hva defekten består av, mengden av de berørte produktene og annen relevant informasjon.
- 11.2. BeeTronics vil da indikere hvilke tiltak som er nødvendige, for eksempel å stoppe leveranser, blokkere aksjer og/eller tilbakekalle. I dette tilfellet må kunden sørge for alt rimelig nødvendig samarbeid og informere sine egne kunder.

## **Artikkel 12. Force Majeure**

- 12.1. Force majeure refererer til alle årsaker som hindrer (videre) oppfyllelse av BeeTronics' forpliktelser i henhold til avtalen, enten forutsett eller ikke, og som ikke kan tilskrives BeeTronics. Disse inkluderer i alle tilfeller, men ikke utelukkende, sykdom og/eller streik hos BeeTronics' og/eller kundens og/eller tredjeparts personell som er involvert i utførelsen av avtalen, pandemier, sykdomsutbrudd, offentlige tiltak eller forskrifter, krig eller fare for krig, terrorisme eller trussel om terrorisme, sanksjonslovgivning som forhindrer ytelse, opptøyer, brann, flom, jordskjelv og svikt fra tredjeparter, inkludert BeeTronics' leverandører, for å oppfylle sine forpliktelser.
- 12.2. I tilfelle force majeure har BeeTronics rett til å suspendere utførelsen av avtalen og/eller oppløse den (umiddelbart). Hvis suspensjonen som følge av force majeure varer lenger enn seks måneder, har kunden rett til å oppløse avtalen. Hvis force majeure bare delvis hindrer oppfyllelse av avtalen, har kunden bare rett til å oppløse avtalen for denne delen.

## **Artikkel 13. Suspensjon, oppløsning og motregning**

- 13.1. BeeTronics har rett til, uten at det berører retten til kompensasjon, å si opp avtalen uten varsel om mislighold med umiddelbar virkning ved å gi skriftlig varsel til kunden dersom en eller flere av følgende omstendigheter oppstår:
  - a) Kunden har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser i henhold til den inngåtte avtalen, og i tilfelle brudd som kan angres, der kunden har unnlatt å angre slikt brudd innen syv (7) dager etter at han ble varslet om det;
  - b) Konkurs eller suspensjon av betalinger har blitt arkivert i forhold til kunden;
  - c) Kundens virksomhet oppløses, avvikles eller legges ned;
  - d) En forespørsel om vedlegg av varer eller eiendomsrett til kunden er gjort, eller et slikt vedlegg er faktisk gjort;
  - e) BeeTronics har velbegrunnede grunner til å frykte at kunden ikke er eller ikke vil være i stand til å oppfylle sine forpliktelser som følger av avtalen, og på BeeTronics' anmodning tilbyr kunden ikke eller utilstrekkelig sikkerhet for oppfyllelsen av sine forpliktelser.
- 13.2. Oppløsning av avtalen vil resultere i:
  - a) Alle krav fra BeeTronics forfaller til betaling umiddelbart;
  - b) All BeeTronics-eiendom må returneres umiddelbart.
- 13.3. BeeTronics forbeholder seg retten til å kreve ytterligere kompensasjon når som helst.
- 13.4. BeeTronics kan motregne sine forpliktelser overfor kunden helt eller delvis mot ethvert krav BeeTronics til enhver tid har eller vil ha mot kunden.
- 13.5. Kunden kan ikke suspendere eller motregne noen forpliktelser mot krav mot BeeTronics.

## **Artikkel 14. Ansvar**

- 14.1. BeeTronics er ikke ansvarlig for direkte eller indirekte skader påført kunden, uttrykkelig inkludert, men ikke begrenset til, handelstap, tap av fortjeneste, følgeskader og alle andre former for økonomisk tap og alle mulige tredjepartskrav, unntatt i tilfelle forsett eller bevisst hensynsløshet fra BeeTronics side.
- 14.2. I alle tilfeller skal BeeTronics' ansvar være begrenset til beløpet som faktisk er utbetalt av BeeTronics' forsikringsselskap, eller, hvis ingen betaling skjer under noen forsikring, fakturaverdien (eksklusiv moms) for produktene som forårsaket skaden påstått av kunden.
- 14.3. Blanding, installasjon eller videre bearbeiding av eller på vegne av kunden av de leverte produktene fritar BeeTronics fra ethvert ansvar fra tidspunktet for slik blanding, installasjon eller videre bearbeiding.
- 14.4. Kunden holder BeeTronics skadesløs for alle erstatningskrav fra tredjeparter i den utstrekning slike skader skyldes kundens manglende overholdelse, eller å overholde riktig eller fullt ut, gjeldende lover og forskrifter, standarder, sertifiseringskrav, disse generelle leveringsbetingelsene eller spesifikke BeeTronics-forskrifter, eller kundens unnlattelse av å informere tredjeparter tilstrekkelig når de bruker produktene, eller kundens uriktige levering av informasjon eller data som ikke stammer fra BeeTronics. I slike tilfeller er kunden forpliktet til å erstatte alle skader påført BeeTronics.
- 14.5. Kunden kan påberope seg enhver rett til erstatning først etter at han har klaget i samsvar med artikkel 9 i disse generelle leveringsbetingelsene og, i den grad det er nødvendig - mens det er satt en rimelig frist - har gitt BeeTronics skriftlig varsel om mislighold og BeeTronics fortsetter å feile selv etter utløpet av denne fristen.
- 14.6. En rekke relaterte skadelige hendelser skal telle som en hendelse i forbindelse med denne artikkelen.
- 14.7. Alle krav mot BeeTronics, uansett grunnlag, bortfaller dersom kunden ikke har sendt inn en klage innen ett (1) år fra det tidspunktet skaden ble kjent, og i samsvar med bestemmelsene i artikkel 9 i disse generelle leveringsbetingelsene.

## **Artikkel 15. Opphavsrett**

- 15.1. Alle (krav på) åndsverksrettigheter knyttet til produktene tilhører BeeTronics eller deres leverandører. Hvis disse åndsverksrettighetene ikke allerede tilfaller BeeTronics i henhold til loven eller disse generelle leveringsbetingelsene, skal kunden samarbeide gratis på første forespørsel om overføring av åndsverksrettigheter til BeeTronics.
- 15.2. Kunden skal ikke fjerne indikasjoner på åndsverksrettigheter fra produktene eller endre dem.
- 15.3. Kunden skal holde BeeTronics skadesløs og fullt ut kompensere BeeTronics for ethvert krav fra tredjepart basert på (påstått) krenkelse av åndsverksrettigheter som følge av BeeTronics' bruk av alt som er gjort tilgjengelig av kunden under eller i forbindelse med avtalen.

## **Artikkel 16. Gjeldende domstol og kompetent domstol**

- 16.1. Avtalen og de resulterende og relaterte juridiske forhold mellom partene er underlagt nederlandsk lov. Anvendelsen av konvensjonen om kontrakter for internasjonalt salg av varer (CISG) er uttrykkelig utelukket.
- 16.2. Alle tvister mellom partene skal sendes til den kompetente domstolen i Amsterdam, Nederland.